

**Окончателен доклад на служителя по изслушването <sup>(1)</sup>****Universal Music Group/EMI Music****(COMP/M.6458)****(2013/С 220/07)**

- (1) На 17 февруари 2012 г. Европейската комисия получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламента за сливанията <sup>(2)</sup>, чрез която Universal Music Holdings Limited („Universal“) би придобило по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията контрол над звукозаписните активи на EMI Group Global Limited („EMI“) чрез покупка на акции (Universal и EMI, наричани по-нататък „страните“).

**1. Изложение на възраженията**

- (2) На 23 март 2012 г. Комисията откри процедура по член 6, параграф 1, буква в) от Регламента за сливанията. Впоследствие на 19 юни 2012 г. на Universal беше изпратено Изложение на възраженията (ИВ), като за отговор беше даден срок от две седмици, който ГД „Конкуренция“ удължи с два дни по искане на Universal.
- (3) Предварителните констатации на Комисията в ИВ показват, че концентрацията, за която е изпратено уведомление, би възпрепятствала значително ефективната конкуренция на пазара за търговия на едро с музика, записана в дигитален формат, на равнище ЕИП, както и в 25 държави-членки <sup>(3)</sup>, и на пазара за търговия на едро с музика, записана на физически носител, в 22 държави-членки. <sup>(4)</sup>
- (4) Universal представи отговора си на ИВ в определения срок, като не поиска устно изслушване.
- (5) Основната характеристика на производството по делото се състои в това, че по отношение на използването на информационната база данни възникнаха няколко проблема във връзка с достъпа до преписката.

**1.1. Достъп до преписката****1.1.1. „Ранен“ достъп до преписката**

- (6) Още преди оповестяването на ИВ Universal поиска достъп до данни на трети страни, събрани от ГД „Конкуренция“ и използвани в анализите на екипа на главния икономист (ЕГИ). Universal се аргументира с това, че този достъп е необходим, за да не бъдат засегнати неговите права на защита и за да се определят възможностите за предлагане на ангажименти.
- (7) ГД „Конкуренция“ отхвърли тази молба, тъй като исканата информация беше част от преписката, до която се предоставя достъп едва след уведомяването за предявените възражения съгласно член 17, параграф 1 от Регламента за прилагане <sup>(5)</sup>. По отношение на аргумента на Universal във връзка с ангажиментите ГД „Конкуренция“ отговори, че работата на Комисията в областта на данните не засяга по никакъв начин способността на Universal да представи подходящи средства за защита преди оповестяването на ИВ.

**Преглед на информационната база данни преди уведомяването за ИВ**

- (8) Впоследствие преди изпращането на ИВ, Universal поиска от мен да извърша преглед на правилата за информационната база данни, изготвени от ГД „Конкуренция“ за тази процедура („правилата“). Universal изтъкна, че нейните права на защита ще бъдат нарушени главно поради следните три причини. Първо, планираният обхват на разгласяване, който е прекалено малък, тъй като по този начин Universal няма да има достъп до необработените данни и до съответните кодове, използвани за изграждането на

<sup>(1)</sup> Съгласно членове 16 и 17 от Решение 2011/695/ЕС на председателя на Европейската комисия от 13 октомври 2011 г. относно функцията и мандата на служителя по изслушването в някои производства по конкуренция (ОВ L 275, 20.10.2011 г., стр. 29), („мандатът“).

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. (ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> Австрия, Белгия, България, Чешка република, Дания, Естония, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Унгария, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Малта, Нидерландия, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Испания, Швеция и Обединеното кралство, както и Исландия и Норвегия;

<sup>(4)</sup> Австрия, Белгия, България, Кипър, Чешка република, Естония, Франция, Германия, Гърция, Ирландия, Италия, Литва, Люксембург, Нидерландия, Полша, Португалия, Румъния, Словакия, Словения, Испания, Швеция и Обединеното кралство, както и Исландия и Норвегия.

<sup>(5)</sup> Регламент на (ЕО) № 802/2004 на Комисията от 21 април 2004 г. (ОВ L 133, 30.4.2004 г., стр. 1).

окончателните масиви от данни, върху които ЕГИ е извършил анализа. Все пак тази информация беше посочена като необходима, за да може външен екип от икономисти да провери обосноваването на анализа, извършен от ЕГИ, и надеждността на данните. Второ, беше заявено, че съдържащите се в правилата специални разпоредби, които ограничават използването на данните, биха попречили на външните икономисти на Universal да проверят и тестват анализа, извършен от ЕГИ. На последно място Universal заяви, че не е необходимо непропорционално и неоснователно да се анонимизират данните на ЕГИ. Беше приведен аргументът, че анонимизацията би попречила на външните икономисти на Universal да разберат конкретната фактическа обстановка, в която са били генерирани данните.

- (9) ГД „Конкуренция“ обоснова тези ограничения с особено чувствителния в търговско отношение характер на данните от клиентите и конкурентите при прилагането на съдебната практика по делото Tetra/Laval <sup>(1)</sup>.
- (10) Вземайки предвид изискването за бързина при сливанията, извърших преглед на правилата, като приложих следните принципи. На адресата, до който е отправено ИВ, трябва да се предостави пълен достъп до всички неблагоприятни доказателства. Ако доказателствата са поверителни, достъп трябва да се предостави само ако е крайно необходим във връзка с правата на защита на адресата. По отношение на количествените доказателства, които бяха предмет на исканията на Universal, това означава, че обикновено адресатът трябва да може да изпълни три процеса. Първо, той трябва да е в състояние да възпроизведе анализа, извършен от ЕГИ (т.е. трябва да се предостави достъп до използваните данни и методология). Второ, адресатът трябва да може да тества извършения от Комисията анализ (т.е. трябва да се предостави достъп до премахнати данни, алтернативни променливи и информация, обясняваща крайните отклонения, и др.). Накрая, на адресата трябва да бъде дадена възможност да провери надеждността на данните най-малко чрез проверки на случаен принцип. По последната точка, ако външните съветници на адресата са в състояние да посочат конкретни специални грешки, произтичащи от проверките на случаен принцип, би могъл да се предостави допълнителен достъп в зависимост от обхвата на грешките и обхвата на данните, които действително се съдържат в преписката. Във връзка с това и с оглед на поверителния в много случаи характер на данните, би било оправдано да се наложат ограничения, по-специално като се въведат изисквания: а) адресатът да обясни на Комисията какво възнамеряват да правят неговите външни съветници; и б) изчисленията да се извършват под надзора на длъжностни лица на Комисията.
- (11) С писмо от 18 юни 2012 г. отговорих на Universal, че след разговорите ми с ГД „Конкуренция“ правилата са изменени, така че да се включат горните принципи. По отношение на обхвата на разглеждане беше внесена яснота в правилата, като беше добавено потвърждение, че всички необработени данни и кодове ще бъдат включени в информационната база данни. Съдържащите се в правилата ограничения по отношение на използването на данните бяха смекчени, за да се даде възможност на външните съветници на Universal да проведат посочените в писмото тестове на анализа, извършен от ЕГИ. По отношение на анонимизацията на данните подчертах, че според Комисията данните представляват особено чувствителни търговски тайни, чието разглашаване би застрашило конкурентната позиция на определени доставчици на данни. По отношение на допълнителния достъп, предвиден в изменените правила, и с оглед на техническите пояснения, които ми бяха предоставени от ГД „Конкуренция“, според мен външните икономисти на Universal са били в състояние да извършат изчисленията, които са конкретизирали в достатъчна степен в своето искане и поради това не е било крайно наложително да се премахне анонимизацията. Накрая посочих, че Universal има възможност да отправя допълнителни мотивирани искания до мен, в случай че външните съветници на компанията открият специални конкретни примери за необясними конфигурации от данни и имат основания да смятат, че все пак е необходим допълнителен достъп с цел правилното упражняване на правото на изслушване на Universal.
- (12) С писмо от 19 юни 2012 г. Universal поиска от мен допълнително изменение на правилата, тъй като продължават да съдържат ограничения за използването на данните на ЕГИ, които нарушават правата на защита на Universal. По-специално Universal заяви, като се позова на конкретни изчисления, че нейните външни икономисти ще бъдат възпрепятствани да проверят надеждността и точността на определени данни и изчисления. В отговор на допълнителните искания на Universal, които бяха достатъчно конкретизирани, правилата бяха изменени отново, за да се предоставят на външните икономисти на Universal повече възможности да извършат проверки на надеждността и допълнителни изчисления.

<sup>(1)</sup> Дело T-5/02 Tetra Laval срещу Комисията (2002) ECR II-4381.

1.1.2. *Достъп до преписката след уведомяването за ИВ*

- (13) На 20 юни 2012 г. на Universal беше предоставен достъп до преписката.

Достъп до данни, които предполагаемо подкрепят изложените в ИВ твърдения

- (14) С обоснована молба от 22 юни 2012 г. Universal първо потвърди официално предишното си искане да получи пълен достъп до неблагоприятния количествен анализ и повтори трите си оплаквания по отношение на ограничения обхват на достъп, ограничено използване на данни на ЕГИ и анонимизацията. Второ, Universal поиска да бъде предоставен достъп до информационната база данни на неговите външни юридически съветници. Universal заяви, че достъпът е необходим, за да се гарантира правилното упражняване на правата му на защита, тъй като външните юридически съветници е необходимо: i) да могат да извършат преглед на информацията, съдържаща се в информационната база данни и на всички поверителни анализи, изготвени от външните икономисти; ii) да се запознаят с поверителното съдържание на справка в информационната база данни, от която на Universal ще бъде изпратена само неповерителна версия; и iii) да изразят мнение дали процесът, свързан с информационната база данни, отговаря на правилата.
- (15) С решение от 29 юни 2012 г. съгласно член 7 от мандата отхвърлих и двете части от искането на Universal. Според техническата информация, която бях получил от ГД „Конкуренция“, правилата позволяват на външните икономисти на Universal в определени случаи да извършат по отношение на изчисленията, които са били достатъчно конкретизирани, всички изчисления, които желаят. В други случаи външните икономисти биха могли да предложат извършването на изчисления и да обсъдят тези предложения с Комисията. Накрая, някои изчисления не биха могли да се извършат, тъй като преписката не съдържа необходимите данни. По отношение на исканото разгласяване на анонимизирани данни Universal не е представило конкретни специални доказателства, че това е крайно необходимо за упражняването на неговото право на защита.
- (16) Отхвърлих също така и втората част от искането на Universal, т.е. неговите външни юридически съветници да бъдат допуснати до информационната база данни. Такъв достъп би излязъл извън рамката на самата цел на информационната база данни, която е да се позволи на външните икономисти на страните достъп до количествените данни, събрани от Комисията. Доколкото информационната база данни съдържа търговски тайни на трети страни, процедурата представлява изключение от общото задължение на Комисията да не разгласява поверителна информация. Тъй като тази процедура е изключение, необходими са строги предпазни мерки, за да се избегне дори непреднамерено разгласяване на данните. Установих, че правата на защита на Universal не изискват пряк достъп на външните му правни съветници до информационната база данни, тъй като в трите посочени от Universal случая външните юристи е необходимо да могат да комуникират с външните икономисти извън информационната база данни.

Искане за преглед на решението по член 7

- (17) В деня на приемането на отхвърленото решение, въз основа на полученото предварително копие Universal поиска от мен да преразгледам решението си, като повтори в общи линии предишните си аргументи относно ограниченията, наложени на външните икономисти, и невъзможността те да извършат някои анализи. Също така Universal поиска отново на неговите външни юридически съветници да бъде предоставен пряк достъп до нередактирания масив от данни на ЕГИ, тъй като това било необходимо, за да се гарантира, че няма сериозно ограничаване на правото на правно представителство на Universal.
- (18) След като отново разгледах внимателно аргументите на Universal, на 12 юли 2012 г. реших да не променям първоначалното си решение. Първо, противно на твърдението на Universal, правилата дават право на неговите външни икономисти да извършат искания анализ в информационната база данни. Фактът, че външните икономисти не са се възползвали от това право, не беше основание за мен да преразгледам предишното си решение или правилата по тази точка. Второ, макар че е правилно страна по производството да има ефективно правно представителство и становище като част от нейните права на защита, това не променя необходимостта да се докаже, че достъпът до поверителна информация е бил крайно необходим за упражняването на тези права.

- (19) Все пак, с оглед на възможността правилата да бъдат неправилно разбрани или тълкувани от страните, поканих Universal да се свърже с ГД „Конкуренция“, за да обсъди всички предложения за допълнителни регресионни анализи, които неговите външни икономисти може да искат да извършат. Поради това информационната база данни трябваше да бъде предоставена за тази конкретна цел. Освен това ГД „Конкуренция“ се свърза от мое име с доставчиците на данни, за да бъде взето тяхното съгласие да се позволи на един от външните икономисти на Universal да влезе в информационната база данни, за да могат външните икономисти да получат помощ на място при тълкуването на правилата. Въпреки това Universal реши да не се възползва от това предложение за изключителен достъп.

#### Искане за разгласяване на поверителни данни

- (20) На 26 и 27 юни 2012 г. Universal заяви, че ГД „Конкуренция“ неправилно е отхвърлила искането му неговите външни икономисти да споделят поверителната версия на една от техните справки за информационната база данни с външните юридически съветници на Universal и (редактираната версия) с Universal. Исканата информация се отнасяше до дяловете авторски права на страните за всяка платформа, предлагаща музика, записана в цифров формат, на крайните потребители, които дялове бяха изчислени от външните икономисти въз основа на информацията, съдържаща се в информационната база данни. Universal заяви, че като откаже да разгласи въпросната информация, ГД „Конкуренция“ би отказала достъп както до неблагоприятни, така и до подкрепящи доказателства, тъй като според него информацията би могла да се използва, за да се обори предварителното становище на Комисията, че пазарните дялове, изчислени от IFPI <sup>(1)</sup>, са по-надеждни от пазарните дялове, изчислени от страните. След разговорите и срещите между външните юридически и икономически съветници на Universal, ГД „Конкуренция“ и служители от Службата по изслушванията беше постигнато съгласие, че на Universal може да бъде разгласено следното: i) определен брой точни дялове авторски права, за които се смята, че не разгласяват поверителна информация; ii) диапазони за друга по-поверителна информация за дялове и потвърждение на това дали дяловете авторски права са под 40 %; и iii) текстови описания на всички дялове авторски права.
- (21) С решение от 4 юли 2012 г., взето съгласно член 7 от мандата, отхвърлих искането на Universal за достъп до поверителната информация, съдържаща се в справка за информационната база данни, изготвена от външните икономисти. Тъй като съществуваше реална възможност Universal, а до известна степен и неговите външни юридически съветници да са в състояние да получат обратно чрез дедукция определена чувствителна информация, ако им бъде предоставен достъп до останалите поверителни дялове авторски права (т.е. онези, които не попадат в категория i) по-горе) и с оглед на допълнителния достъп, предоставен по силата на подточки ii) и iii) по-горе, заключих, че допълнителният достъп не е крайно необходим, за да се гарантират правата на защита на Universal. Освен това съветниците на Universal решиха да не се възползват от допълнителния достъп, предоставен по силата на подточка iii) по-горе. Правата на Universal не бяха нарушени, тъй като неговите юридически съветници имаха възможност да използват информацията, предоставена като подкрепящо доказателство, или да оспорят неблагоприятните доказателства.

#### 1.2. Заинтересовани трети страни

- (22) В съответствие с член 16, параграф 1 от Регламента за прилагане, приех исканията на Impala, Merlin BV, Warner Music Group, Sony Music, the Beggars Group Ltd., дружествата за колективно управление на авторски права от Обединеното кралство MCPS и PRS, както и на звукозаписните компании Naïve и Because Music, да бъдат изслушани в качеството им на заинтересовани трети страни.

#### 2. Писмо с факти

- (23) На 25 юли 2012 г. Комисията изпрати на страните писмо с факти, в което изложи допълнителни елементи, а именно допълнителни данни за относителната пазарна позиция на водещите дружества, в подкрепа на възраженията на Комисията, изложени в окончателното решение. На страните беше даден срок до 1 август 2012 г. да представят своите писмени коментари. В отговора си от 1 август 2012 г. страните твърдят, че писмото с факти е променило изложената в ИВ теория за вредата, като по този начин е „изменило същността на предварителните възражения“, повдигнати срещу тях.
- (24) На 3 август 2012 г. ГД „Конкуренция“ отговори на писмото, като отбеляза, че тези нови фактически данни подкрепят изложените в ИВ предварителни констатации на Комисията, че Universal е по-голямо от други водещи дружества в редица страни. ГД „Конкуренция“ подчерта също така, че писмото с факти предоставя само чисто фактическа информация, подкрепяща описаните в ИВ съществуващи теории за

<sup>(1)</sup> Международна федерация на звукозаписната индустрия.

вредата, и в това си качество не създава нова теория за вредата, основана единствено на относителния размер на водещите дружества. На страните беше предоставена възможност да представят допълнителни коментари, но те решиха да не се възползват от нея. Поради това смятам този въпрос за приключен.

### 3. Ангажменти

- (25) В отговор на опасенията по отношение на конкуренцията, изложени от Комисията в ИВ, на 27 юли 2012 г. страните представиха ангажменти съгласно член 8, параграф 2 от Регламента за сливанията. Този пакет от ангажменти беше подложен на пазарен тест още същия ден, за да се вземат становищата на съответните участници на пазара относно ефективността на ангажиментите и способността им да възстановят ефективната конкуренция на пазарите, на които бяха установени проблеми по отношение на конкуренцията.
- (26) В светлината на резултатите от пазарния тест, на 13 август 2012 г. страните представиха преработен пакет от ангажменти, който впоследствие беше изменен на 17 август 2012 г. Окончателните ангажменти бяха представени на 25 август 2012 г. Комисията заключи, че ангажиментите, предложени от страните на 25 август 2012 г., оборват в достатъчна степен всички останали опасения по отношение на съвместимостта на планираната операция с вътрешния пазар.

### 4. Проекторешение

- (27) В съответствие с член 16 от мандата проверих дали проекторешението разглежда единствено възраженията, по отношение на които на страните е предоставена възможността да изразят становището си, и стигнах до положително заключение.

### 5. Заключителни бележки

- (28) Като цяло заключавам, че участниците в производството са успели да упражнят ефективно своите процесуални права в това дело.

Брюксел, 11 септември 2012 година.

Michael ALBERS

---